

En exclusivitat per lei *Ressons* :



de l'IEO

Ensenhador

- pagina 1 : Una bona novèla !
 paginas 3 - 5 : Lo mot del president.
 pagina 6 : Crida a candidatura per lo CA de l'IEO.
 paginas 7 a 9 : Amassada Generala de l'IEO a Juèsà.
 paginas 10 - 11 : De Destacar : Perqué les cercles occitans son essencials dins una associacion federalista ?
 paginas 12 - 13 : Vida de la seccions: L'IEO OPM.
 paginas 14 - 15 : Corrier dei legeiræs: finit de jogar.
 pagina 16 a 19 : Venon de crebar l'uòu.



Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcosinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postal: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

Lo mot del president...

Lo títol d'un grand jornal francés d'informacions que pòrta la cobèrta d'aquestes *Ressons*, en forma d'innocentada del 1^{er} d'abril, remembra e denóncia que per nòstra lenga coma per las autras lengas minorizadas de l'estat francés, ren es pas fait o tan pauc que nos podèm demandar s'un emplastre auriá pas mai d'efièit sus una camba de fusta. Un dels ròtles de l'IEO consistís a o dire, amb las autras associacions, amb lo collectiu "*Per que viscan nòstras lengas*" e las autras entitats de nivèl europèu amb qui collaboram. Aquò demanda un engatjament sens relambi mas, per aquò far, avèm besonh, al còp de vosautres, e de nos tirar de tròp nombroses trabucs que facilitan pas lo trabalh de longa que volèm menar.

En un desenat de meses, avèm començat de sortir lo cap mas demòra encara fòrça a far e, se las aderentas e los aderents de l'IEO nos sostenon, continuarem, tant coma poirem. Aquel sosten nos es indispensable al moment que nos cal passar a la segonda partida del mandat nòstre un còp tenguda l'Amassada generala de Juèsa. I torni, encara una fes a aquesta Amassada generala, qu'es tras qu'important que nos i retrobem nombroses. D'efièit, l'escomesa es de tornar far de l'AG de l'IEO una data fòrta de l'annada e un grand moment de la vida culturala occitana coma o foguèt pendent un brieu.

Es atal, per exemple, que per aquesta AG de Juèsa avèm volgut prepausar una varietat de manifestacions: presentacions de las associacions de Vivarès e d'Ardecha, descobèrta de las iniciativas localas, conferéncia sus la lenga, conferéncia de Felip Martèl sus l'istòria de l'IEO, conferéncia de premsa, fòrum de las seccions e dels libres... A l'escasença de l'AG, s'aprèsta un novèl numèro de la revista de l'IEO *Anem occitans!* consacrat bèlament a presentar lo parçan que nos aculhís e çò que s'i fa en favor de la nòstralenga. Descobriretz tot aquò lèu.

Dins aquestes *Ressons* tornaretz trobar lo programa de las jornadas d'AG de Juèsa dels 8, 9 e 10 de mai e las informacions per vos marcar als repaisses. Vòli insistir qu'i cal èsser nombroses. Tanben, tornarez trobar la crida a candidaturas al Conselh d'administracion de l'IEO que doas plaças son de provesir. Que siá dins lo CA o dins las comissions de trabalh tematicas que vòli formalizar dins los meses que venon, es l'associacion e l'implicacion d'un mai grand nombre de sòcis que volèm favorizar.

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO
Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE
Adreça postala: IEO-IDEKO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin
81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS
www.ieo-oc.org

RESSONS DE L'IEO E D'ENDACÒM MAI

cap-redactor Daidièr Mir n° 8 - ABRIL DE 2026

Totun, l'IEO es, tanben e bèl primièr, un trabalh de terren e sus lo terren, al mai pròche del monde. Annia Wolf, presidenta de la seccion d'Arièja de l'IEO, nos fa part dins aquestas paginas de sas reflexions sus l'importància dels cercles IEO locals. D'efièit, la seccion que presidís causiguèt de desvolopar un modèl d'articulacion territoriala entre nivèl departamental e quatre cercles IEO locals que cadun s'espandís sus un "país" particular, als quatre cantons del departament. Disi "modèl" dins la mesura que l'organizacion foguèt pensada per que l'IEO poguès èsser presenta dins lo departament tot a través sos cercles locals e sas activitats mas en estreita relacion amb las seccions departamentala e regionala e, solide, amb lo "federal". Aquesta concepcion organica de l'IEO es de favorizar e desvolopar tot còp que siá possible. E mai, es evident que dins lo cas concret que se'n parla, aquel trabalh faguèt créisser de manièra fòrça importanta lo nombre dels sòcis de l'IEO.

Parlar d'aquò es evocar l'estructuracion generala intèrna de l'IEO e son foncionament, una question que nos caldrà metre al centre de la reflexion e dels debats après l'AG de Juèsa, se las condicions son favorablas. Quand disi condicions favorablas, me referissi concretament a un punt qu'a pres una plaça bèla e que voldriái reglar a l'AG per nos poder centrar, puèi, sus lo còr de çò que deuriá èsser l'accion de l'IEO e sus son afortiment. La question que se pausa es pro simpla encara que, tanben, pòsca paréisser complèxa: coma assegurar, a partir d'una soleta cotizacion pagada per cada sòci a l'IEO, lo foncionament d'una estructura -l'IEO tot- que, a còps pòt aver quatre nivèls (local, departament, regional, federal), de còps tres, de còps pas que dos. Quina nautor de cotizacion es acceptabla per aquò e quina reparticion entre los nivèls del malhum cal prepausar?

Darrièr tot aquò, i a una question de fons. Qué significa fin finala, far partida de l'IEO? De fait, l'afar de las cotizacions remanda a aquela question primordiala. Ansin, se cal ben pausar la question de saber, per los que s'i son afiliats, çò qu'implica èsser de l'IEO, de s'i èsser engatjat, d'aver d'estatuts comuns e, teoricament, d'aver signat una carta - la carta de l'IEO- qu'a un sens important dins l'engatjament de cadundins la federacion. Lo burèu de l'IEO i a fòrça trabalhat e teni a lo mercejar per la qualitat dels debats e dels escambis, e per lo sosten e la fisança que me manifestèt. Après examèns menimoses e chifrats de divèrses escenaris sus la cotizacion e sa reparticion, e lors consequéncias, una proposicion ne sortiguèt qu'obtenuguèt una fòrça larga majoritat. Serà presentada al Conselh d'administracion que s'acamparà lo 31 de març. Se lo CA l'adòpta, serà sotmesa alvejaire de las seccions e serà la proposicion que portarai coma president a l'AG de Juèsa. A partir d'aquí, per ieu, las causas seràn claras: se la proposicion sòr tamb lo supòrt

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

RESSONS DE L'IEO E D'ENDACÒM MAI

cap-redactor Daidièr Mir n° 8 - ABRIL DE 2026

majoritari, primièr del CA puèi de l'AG, perseguirai mon accion ja que considerarai que mon trabalh al cap de nòstra associacion es sostengut. Dins lo cas contrari, ne tirarai, per responsabilitat, la sola conclusion que valga. Ne sèm pas encara aquí que, a l'ora qu'escrivi aqueste tèxte, sabi pas çò que se passarà. Quand recepiatz los Ressons, paucas oras se seràn passadas après lo CA del 31 de març. Serà lo moment de far un primièr balanç.

En esperant, desiri que nos retrobem fòrça nombrosas e nombroses a Juèsa que la nòstra lenga a besonh de totas e de totes nosautres e que trabalhem totas e totes ensemble per que, de cada pèira que menam, cadun, al clapàs, ne basticam un ostal comun solide.

Patrici Pojada



© fòto D. MIR

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

Crida a candidaturas per lo Conselh d'Administracion de l'IEO

Dos sètis son de provesir al Conselh d'Administracion de l'IEO federal. Lo Conselh d'Administracion de l'IEO federal, elegit a Bordèu l'11 de mai passat, coneguèt doas demissions en junh e setembre.

En conformitat amb los estatuts ("En cas de vacance, le Conseil d'Administration pourvoit provisoirement au remplacement de ses membres. Il est procédé au remplacement définitif par la plus prochaine assemblée générale. Les pouvoirs des membres élus prennent fin à l'époque où devraient normalement expirer le mandat des membres remplacés", art. 5), se procedirà al remplaçament dels pòstes daissats vacants l'AG venenta mai pròcha - çò serà la de Juèsa dels 8-9-10 mai de 2026. Per aquò far, fasèm una crida a candidaturas per integrar lo CA per l'annada que ven. La crida a candidatura a paregut al CA tengut lo 19 de decembre de 2025 la faison mai corrècta de causir de candidat.a.s, particularament dins la mesura qu'una eleccion parciala del CA es necessària pendent l'AG venenta (cf. l'art. 5 dels estatuts).

Demandam a totas las aderentas e totes los aderents que se voldrián implicar e ajudar l'accion de l'IEO e de son burèu federal d'enviar una declaracion de candidatura amb una letra de motivacion e un petit CV abans lo 15 d'abril de 2026 a secretariat@ieo-oc.org.

Los novèls elegits o seràn per lo restant del mandat, es a dire per un an, fins a l'AG electiva de 2027.

Lo Conselh d'Administracion de l'IEO.



© fòto D. MIR

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

AMASSADA GENERALA DE L'IEO JUÈSA - 8 - 9 e 10 de MAI 2026

Programa de las jornadas Sala comunala de la Grand Fònt

Divendres 8 de mai de 2026

11 h 00 : **Acuèlh dels primièrs arribants**; inscripcion a l'AG (poders, etc.)
Installacion dels taulièrs per lo "Fòrum del libre occitan" que durarà tota la dimenjada

12 h 00 : **Manjadreit** ofèrt per la seccion vivaresa de l'IEO Ardecha (**sus inscripcions**)

14 h 30 : **Mot de benvenguda** e introduccion per las jornadas del President federal de l'IEO, del President regional de l'IEO, dels presidents de l'Agaram e de l'IEO Ardecha.
Intervencions de las associacions occitanas ardechesas presentas: l'Agaram, la Faraça, Parlarem en Vivarés, La Ragaissa, Randamont, Los Raiòls...

15 h 30 : **"Ardecha, tèrra occitana"**, seria de conferéncias cortas.
- Ensenhament de l'occitan en Ardecha bassa, per Joan Pau Maruèjols
- La Faraça: una associacion occitana istorica en Ardecha, per Francis Terme
- La diversitat daus parlars de l'ancian Vivarés, per Bernard Salques

16 h 30-17 h 00 : Pausa

17 h 00 : **Conferéncia: L'istòria de l'IEO**, per Felip Martèl, professor de las universitats emerit de l'Universitat de Montpelhièr-Paul Valéry

18 h 30 : **Tasta de vins** del caire de Juèsa, evocacion del vitatge Chatus entre Ardecha e Val Cluson

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO
Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE
Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin
81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS
www.ieo-oc.org



RESSONS DE L'IEO E D'ENDACÒM MAI

cap-redactor Daidièr Mir n° 8 - ABRIL DE 2026

19 h 30 : Sopar liure o al restaurant *Lou Grillou* a Rosièiras **(21 € sus inscripcions)**

21 h 00 : **Concèrt-balèti** amb lo grop Cabr'e Can a la sala de las fèstas de Rosièiras (a gratis per los participants l'AG)

Dissabte 9 de mai de 2026

9 h 00-11 h 00 : **Visita de Juèsa** en occitan amb Gerard Leinaud de l'Agaram e visita del Musèu Castanea

11 h 00 : **Conferéncia de premsa** al Castèl de Juèsa.

12 h 00 : **Inauguracion oficiala**

Manjadreit ofèrt per la seccion vivaresa de l'IEO Ardecha **(sus inscripcions)**

14 h 30 : **Amassada generala exercici 2025** (primièra part)

19 h 30 : Sopar liure o al restaurant *Lou Grillou* a Rosièiras **(21 € sus inscripcions)**

21 h 00 : **Teatre** a la sala de la Grand Fònt: A la sandat de las tetinas per la companhiá LATIDUD (a gratis per participants AG)

Dimenge 10 de mai de 2026

9 h 00 : Seguida de l'**Amassada Generala**

13 h 00 : Dinnar liure o al restaurant *Lou Grillou* a Rosièiras **(29 € sus inscripcions)**

15 h 00 : **Passejada literària** dins las piadas de l'escrivan Julh Froment.

Vesita de quauques endreits simbolic del país e de l'escritura de l'autor.

Depart en veitura de Rosièiras.

Fin de la passejada a 17 h 00.

Se marcar per participar als manjadreits (divendres e dissabte), per sopar (divendres e dissabte) e dinnar (dimenge) al restaurant, per retenir un taulièr al fòrum dels libres e de las seccions.

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

RESSONS DE L'IEO E D'ENDACÒM MAI

cap-redactor Daidièr Mir n° 8 - ABRIL DE 2026

**Per reservar, mercés d'emplenar lo document çai-jos e de lo tornar abans lo 31 d'abril a :
coordinacion.ieofederal@gmail.com**

AG Juèsa 8-10 de mai de 2026

Reservacions de repaisses per los-las aderent·a·s e lors accompagnant·as

Nom: Nom pichon:

Seccion d'adesion:

	Divendres 8 de mai		Dissabte 9 de mai		Dimenge 10 de mai
	dinnar	sopar	dinnar	sopar	dinnar
Manjadrech (nb de personas)					
Restaurant (nb de personas)					

Reservacions d'un taulièr de presentacion per las seccions

Part reservada als-a las responsable-a-s de seccion Seccion de:

Indicar dins lo tablèu çai sota los moments que pensatz que seretz present·a·s per tenir un taulièr e lo tipe de taulièr que pensatz tenir.

Tipe de taulièr

Taulièr de presentacion de la seccion	
Taulièr de presentacion de libres e publicacions	
Nombre de taulas que n'auriatz besonh	

Preséncia del taulièr de vòstra seccion

Divendres 8 de mai		Dissabte 9 de mai		Dimenge 10 de mai
Installacion possibla a partir d'11 h	vesprada	matin	vesprada	matin

Mercés de tornar lo document pel 30 d'abril al mai tard a: coordinacion.ieofederal@gmail.com

**Se volètz una version del tablèu ont se pòt escriure
(.docx) demanda a far a :
secretariat@ieo-oc.org**

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO
Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

De destacar...

Perqué les cercles locals son essencials dins una associacion federalista ?

L'IEO es un movement qu'a causit le federalisme coma modèl e dins aquela mena d'organizacion, cal pas que les cercles locals ajan sonque un ròtle anecdotic de jogar. Son existéncia se deu pas resumir a far passar decisions presas mai naut. Les cercles son la basa democratica de l'edifici tot, tenon sa fòrça e sa legitimitat de sa preséncia sul terren.

Es dins les cercles locals que l'occitan se parla, s'apren e demòra viu. Son las gents dels cercles locals que fan viure la lenga dins la vida vidanta, que mantenon le ligam amb la populacion, que menan accions autonòmas per transmetre la lenga. Sens aquò, la democràcia federala seriá pas que farlabica. La realitat d'una lenga la podèm aunar a partir de çò que ne fan las gents per carrièras e son les cercles locals qu'asseguran las interaccions que fan mestier amb le monde. La màger part del temps, es dins les cercles que se ganhan militants novèls, un reviu de las idèas e de las practicas. L'innovacion, la transmission e le vam venon de la basa e la sang novèla empacha que se seque le movement.

Un cercle local es pas sonque un grop d'amics que s'acampan per festejar o organizar conferéncias, es tanben le luòc que s'i desvolopan idèas e activitats qu'an un ròtle màger : ensajar de manténer la lenga dins le cada jorn d'una comunautat, per la ligar amb le present.

L'utilitat dels cercles locals se tròba tanben dins sa capacitat a crear relacions vertadièrament umanas. Dins un cercle local, cadun s'i pòt trobar una plaça: del vièlh qu'a la lenga mairala al jove que comença d'aprèner a tornar parlar, es d'aquel biais, amb aquela proximitat, que se pòt crear una dinamica. Les cercles son les endreits que s'i bastís la democràcia culturala. De cada decision, de cada projècte, se'n parla, dusca que se pòscan pegar a la realitat concreta del territòri. Aquò permet de manténer una organizacion vertadièrament participativa, que se servís de la creativitat dels aderents per avançar dins son prètzfait. Son luòcs de dialòg e de partatge.

Fin finala, les cercles locals pòrtan l'espèr. Dins cada vilatge, dins cada barri, òmes e

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

RESSONS DE L'IEO E D'ENDACÒM MAI

cap-redactor Daidièr Mir n° 8 - ABRIL DE 2026

femnas que mòstran son interès per la lenga occitana, sa volontat de la véser se desvolopar, se tornar socializar es essenciala per l'avenir de l'occitan; asseguran que la lenga contunharà de viure dins le cada jorn, que se transmetrà e que les cercles locals contunharàn de florir coma espacis vertadièrs de creacion. E mai se faga malaisida la situacion politica o financièra la preséncia d'aqueles cercles es le gatge que l'occitan contunharà de se parlar e de viure.

Se volèm pas que la lenga occitana venga sonque una lenga mòrta, una lenga d'intellectuals e de cercaires (emai son trabalh siá necessari per comprèner la lenga dins tota sa riquesa), avèm besonh dels sòcis de la basa per que l'occitan passe de generacion en generacion.

Per far cort, les cercles locals de l'IEO son pas qu'una opcion: son la cavilha mèstra de l'Institut, le contacte dirècte amb la vida de la lenga, le terren que la cultura occitana s'i fa concreta e accessible. Son le còr, d'una associacion que vòl pas solament preservar un patrimòni, mas afirmar una identitat, far viure, créisser e florir la lenga e la cultura occitana uèi, dins cada parçan del nòstre territòri.

Annia Wolf
presidenta de l'IEO Arièja



© fòto D. MIR

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO
Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

Vida de las seccions :

L'IEO Occitania Pirenèus Mediterranea

Cap a una estructuracion dels corses d'occitan per adultes en region Occitania

L'IEO OPM decidiguèt d'aviar en fin de 2025 un trabalh de fons e de longa man a l'entorn dels corses e talhièrs de lenga prepausats pels IEO dins la region. Aquela activitat qu'a una plaça importanta demest la panoplia d'accions associativas es tanben essenciala al manteniment de la lenga, son desvolopament e sa socializacion. Per aquò s'organizèt un primièr encontre al mes d'octòbre, bailejat per la còla de l'IEO OPM e recampant associatius coma professor-as salariat-das e benevòle-as del malhum regional per unes primièrs escambis de practicas e partatges d'experiéncias. De mai, aquel primièr acamp serviguèt a definir d'aisses de trabalh que totes se desplegan en questionaments e besonhs :

1/ La comunicacion : Cossí far una reclama eficaça per aquela activitat ?

- Mancam de supòrts braves de mostrar, un daquòs comun a tot lo monde, un « kit » de declinar, tanben de ressorsas per nos apréner a parlar melhor de çò que fasèm a la premsa, suls mèdias socials, etc.

2/ L'estructuracion : Cossí acompanhar las associacions a assegurar l'activitat ?

- Avèm pas de vista d'ensemble dels aprenents, foguèsse per compréner las motivacions principalas del monde a apréner l'occitan e los acompanhar melhor. Remarcam de disparitats territorials sus çò qu'es de la politica tarifària, dels rapòrts amb las collectivitats localas, e sus tot aquò nos cal nos assolidar.

3/ La mutualizacion : Cossí trabalhar melhor amassa ?

- Mancariá un espaci virtual de mesa en comun e a disposicion de ressorsas de bon utilizar pels corses, que cadun-a i poiria anar pescar çò que li fa mestier e profiter de l'experiéncia e dels saber-far vesins, tanben una lista regularament actualizada de las ressorsas disponiblas e mobilizablas segon los nivèls o los dialèctes.

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

4/ La formacion : Cossí far « montar en competéncia » e rassegar las personas qu'assegaran corses e talhièrs ?

- Avèm pauc l'escasença de nos encontrar e de nos entreformar, i a pauc o pas de formacion dels formators dins l'encastre de l'ensenhament per adultes quand i a totjorn besonh d'aprèner a utilizar de ressorsas, d'aver de basas de didactica.

Amb aqueles quatre aisses de trabalh, la reflexion se perseguiguèt ducas al 23 de febrièr, jorn d'un encontre de trabalh novèl, ont poguèrem desbartassar tot çò qu'èra estat botat al lum per definir las accions concrètas de botar en plaça a cort, mejan o long tèrme. Atal l'IEO OPM, ajudat bravament per l'IEO 31, pòt començar de trabalhar, segon un programa definit amassa, sus d'accions claras que totas ajudaràn al desvolopament de l'activitat de transmission de la lenga al dintre del malhum IEO de la region Occitania, e benlèu al delà. Un chantièr que durarà, e un afar de seguir !

Per seguir l'avançada del trabalh : ieo-opm.com / danis@ieo-opm.com

Danis Chapduèlh



© fòto D. MIR

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

Corrier dei legeiræs

Finit de jogar



© **L'Enfarinat**

aquatinta e poncha seca sus
coire D. MIR

Vai aguer seissanta ans. N'ai quinge o vint de mai qu'èu.

Quand èra pichonet i agradava de parlar occitan, per faire coma lei grands e per lo plaser de pas parlar francés, aquela lenga que s'impausava a totei, que sei collègas a l'escòla avián crença de la parlar e fasián coma se la comprenián pas. Vos anatz pas imaginar qu'èra per militantisme de familha. A l'ostau disián que parlavan patés, se cresián qu'èra pas de bòn provençau. Ne sabián pas mai. Parlavan coma aquò ! Ansin fuguèt e ansin èra.

Nòstre drollet s'amusava de parlar coma parents e vesins, èra un juòc que i plaisiá. Quand fuguèt drollàs, puèi òme fach, contunhèt. Aquela lenga dei vielhs la parlava amb elei.

Venguèt que la coneiguèt per son nom e venguèt a se demandar se parlava ben occitan.

De tot biais la parlava coma l'aviá totjorn entenduda parlar, cercava pas mai. Dempuèi lo jorn que i aviáu afortit que teniá ben sa lenga, que parlava ben occitan, se regalava !

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

RESSONS DE L'IEO E D'ENDACÒM MAI

cap-redactor Daidièr Mir n° 8 - ABRIL DE 2026

Dau plus luenh que me vesia, tot sorire, s'avançava de ieu, e se congostaviam de charrar en òc, tot en òc.

Siam pas dau meme endrech, e passère quasiment dètz ans de lo veire. L'autre jorn, quand lo rescontrère, aviá perdut son sorire. Tristonet me faguèt : *"Sabe plus parlar, ai plus degun per parlar, me manca..."* Contunhèt mitat en francés mitat en òc, puèi acabèt per un : *"Son totei mòrts !"* Ansin, a flor e mesura que lei vielhs partián, sa lenga perèu lo quitava ! Lo viviá coma aquò, e l'amusava pas !

Gui Matieu



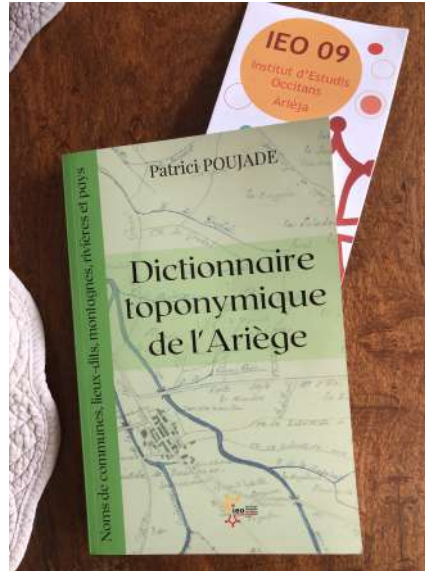
© fòto D. MIR

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO
Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE
Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin
81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS
www.ieo-oc.org

Venon de crebar l'uòu...



© foto D. MIR

Patrici POJADA publica a las edicions IEO Arièja lo diccionari toponimic d'Arièja; Noms de comunas, masatges, montanhas, rius e païses.

Destinat a un public grand, qu'aqueste obratge ofrisca un recuèlh de las formas ancianas del nom de cada comuna mas tanben d'unes masatges, noms de montanha, rius e païses (Coserans, Savartés, etc.) n'es un interès màger coma o es que ne sintetize e discutisca las ipotèsis etimologicas, e, al lum de tot aquò, que prepausa una forma grafica occitana que pòsca, al còp, tenir compte de l'istòria del nom del lòc e s'adaptar a la realitat locala.

L'autor, Patrici Pojada, es professor de las Universitats. Istorian, tanben trabalha sus la lenga occitana dempuèi mai de trenta ans. Li devèm, entre d'autres, *L'occitan parlat en Ariège* (1992 ; 2001) en collaboracion amb Jordi Deledar, un *Diccionari occitan-catalan e catalan-occitan* (2005) en collaboracion amb Claudi Balaguer, lo primièr memento de conjugason occitana, *Los vèrbs conjugats* que ne son a la cinquena edicion, o encara lo *Repertòri toponimic de las comunas de Miègjorn-Pirenèus* (2009).

Per comandar lo *Dictionnaire toponymique de l'Ariège* (27 € + mandadís):

<https://www.helloasso.com/associations/ieo-arieja>

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO
Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org



Enter ensai e manuau, l'obratge que presenta dab sobrietat e simplicitat au còp çò qui ei lo genre (au delà de la biologia) e la situacion de la hemna en França. Un capítol gran qu'ei consacrat a las violéncias qui'us son hèitas, çò qui permet de préner la mesura deu subjècte. Fin finala, l'obratge qu'ei completat per informacions practicas. L'objectiu qu'ei clarament d'ajudar cadun e cadua a avançar cap tà un monde mei equilibrat, mei egalitari.

L'autora

Maud Séguier qu'ei neishuda en Aude en 1989. Après ua formacion au Conservatòri, Maud Séguier qu'ei cantaira, flabutista e percussionista, sustot dens los grops *Camille en bal* e *Barrut*, çò que'u mia dens mei d'un país deu monde. Que co-organiza tanben eveniments com lo hestau *Festa Fogassa*. Hòrt estacada aus drets de las personas, qu'a escrivut aqueth prumèr libe.

Ensay bilingüe francés e occitan lengadocian

Per comandar *Sul Camin del Feminisme*:

<https://www.reclams.org/fr/catalogue/produit/227-sul-camin-de-feminisme>

307 p. – 19 €

ISBN : 978-2-487643-12-3

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

RESSONS DE L'IEO E D'ENDACÒM MAI

cap-redactor Daidièr Mir n° 8 - ABRIL DE 2026



Mémoires de l'occitanisme 1960-1980

jós la direccion de Cristian Lagarda

Prefaci Georg Kremnitz

Pòstafaci Bernard Cerquiglini

Las annadas 60-80 son estadas un periòde màger per lo moviment occitanista, qu'avança a l'encòp dins la dinamica de la Resisténcia e de la liberacion, puèi del mes de mai de 1968, sus lo front de l'escòla, de las reivindicacions culturalas e politicas, e que se revèla avantgardista dins los domenis del feminisme e de l'ecologia.

Dins aquel obratge, un quasi centenat de militant·a·s dreçan un balanç sus lor rapòrt a la lenga, lor engatjament dins l'occitanisme e lors realizacions individualas e subretot collectivas.

BON DE SOUSCRIPTION

Je complète et renvoie ce coupon accompagné d'un chèque à l'ordre de Éditions Trabucaire à l'adresse suivante : 4 rue des pêcheurs - 66000 Perpignan

Nom :	Prénom :
Raison sociale :	
Adresse :	
Complément d'adresse :	
Code postal :	Ville :
Nombre d'exemplaires souscrits x 30 €	
+ 11 € de frais de port (Collissimo - à domicile)	
+ 8 € de frais de port (Mondial Relay - point relais)	
Pour Mondial relay email requis :	
Pour un montant total de	€

Prètz de venda al public : 40 €
prètz de soscripcion : 30 €
De comandar abans lo
15/05/2026

De far lèu lèu

CONCORS DE RACONTES BRÈUS EN OCCITAN «ENRIC GARRIGA TRULLOLS»

Lo CAOC, Comitè d'Aframent Occitano-Catalan, organiza lo 7en CONCORS DE RACONTES BRÈUS «ENRIC GARRIGA TRULLOLS» e lo 3en CONCORS D'ENSAGS E ARTICLES «D'AURA EN AURA». Aquestas doas convocatòrias son dobèrtas a totes e totes.

Tèma e variants:

La matèria e lo genre dels racontes es liure: fantastic, istoric, d'aventuras, policièr...

Los ensags o articles, de caractèr non-fictiu, son dobèrts a totes las manifestacions de l'occitanitat: de l'etnografia a la tradicion culturala e lo patrimòni, en tot passar per l'istòria, la recèrca, las relacions occitanocatalanas, etc. Totes las variants de lenga occitana son benvengudas.

CAOC
Providència,42
08024 BARCELONA (Països Catalans)
+3493.284.36.34



Ressons de l'IEO e d'endacòm mai. La responsabilitat del burèu federal de l'IEO
Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE
Adreça postal: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin
81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS
www.ieo-oc.org

E per clavar ...



XVIau CONCORDS
ARAN DE LITERATURA
CONCORDS LITERARI ENTÀ ADULTS 2026

 **Conselh Generau d'Aran**

Categoria	Categoria	Categoria
Narracion	Poesia	Novèlla Juvenila
Prumèr prèmi 1000 € e diplòma	Prumèr prèmi 1000 € e diplòma	Prumèr prèmi 700 € e diplòma
Finalista 500 € e diplòma	Finalista 500 € e diplòma	Finalista 350 € e diplòma
Dus accèssits 200 € e diplòma	Dus accèssits 200 € e diplòma	Dus accèssits 150 € e diplòma

+ info
<https://aranes.conselharan.org/>
@en.aranes
lengua@aran.org
 **973 64 18 01**

Conselh Generau d'Aran
Plaça d'Aran 1, 1-2 • 25530 Vielha

 **Conselh Generau d'Aran** 

Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO
Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèti social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcousinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postala: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org

BASES DETH CONCORS "ARAN DE LITERATURA" 26au Edicion

1. Objectius

Eth Concors "Aran de Literatura" deth Conselh Generau d'Aran a coma finalitat:

- Promóir er usatge der aranés e/o d'auas variants der occitan ena literatura.
- Estimular era creativitat e eth talent des personas qu'escriven ena nòstra lengua.

2. Participacion e categories

Era participacion ei dubèrta as personas qu'agen mès de 18 ans.

Categoria Narracion:

Minim 25 huettes DIN A-4, sonque per ua cara.

Categoria Poesia:

Minim 70 versis

Categoria Novèlla Juvenil:

Minim 20 huettes DIN A-4 sonque per ua cara.

- Sonque s'acceptarà ua obra per categoria, mès podetz presentar-vos enes tres categories.
- Ena categoria Novèlla Juvenil sonque s'acceptaràn aqueres òbres que reflectiquen es experiéncias e rèptes que traùssen es adolescents e personas joves en generau. Cau tier en compte qu'aguestes òbres son principauments adreçadas a un public joen e, per tant, acostumen a explorar tematiques que los pòden interessar com: era identitat, era descubèrta d'un madoish, era transicion ara vida adulta, era amistat, er amor o es expectatives socials, entre d'auas.

3. Terme de presentacion

Era data limit de presentacion des trebalhs serà eth 27 d'abriu de 2026 entàs 14.30 ores.

4. Presentacion des òbres

- Auetz de signar era obra que presentatz damb un lèma o subernòm.
- Presentatz cinc (5) còpies dera vòstra narracion o poesia laquens d'ua envòlpa. En exterior d'aguesta envòlpa i meteratz eth títol, eth lèma o subernòm e era categoria a qué correspon.
- En ua auta envòlpa mès petita i introduitz ua huetla a on figure eth lèma o subernòm, eth nòm e cognòm, DNIE/ NIE, adrega, edat e susbt eth vòste telefon e email e la barratz. En aquesta madoisha envòlpa, per dehòra, i calerà escriure eth subernòm, eth títol e era categoria a qué correspon. Aquesta segona envòlpa acompanyarà ara obra.
- Non s'acceptaràn es trebalhs a on a simpla vista se i veigue eth nòm der autor/a, mejançant un clip o ua grapa.
- Presentatz es vòstri trebalhs en interlinhat senzilh (mesura hont 12).
- Tanben cau presentar era obra en supòrt informatic Windows (preferentament Word).

5. Requisits des òbres

- Era obra a d'èster inedita.
- Non s'acceptarà era presentacion de cap d'obra creada parcial o totaument damb Intelligéncia Artificiala (IA).
- Es trebalhs an d'èster redigits en aranés o en quinsevolh aute dialècte o varianta der occitan.
- Es òbres presentades an d'auer qualitat a nivèu lingüistic.
- Es òbres presentades seràn propietat deth Conselh Generau d'Aran.

6. Jurat e seleccion des òbres guanhadores

Era composicion deth jurat e eth sòn veredict se haràn a conèisher en ua serada de iurament de prèmis laquens des actes dera Hèsta d'Aran e tad aquesta serada i auràn d'assistir es personas participants, susbt s'an resultat guanhadores.

En cas de qu'es guanhadors/es des prèmis non pòguen assistir tad aquesta serada de iurament de prèmis, auràn de cercar a quaquarres que pogue representar-les e recuèlher eth prèmi.

7. Prèmis

Categoria Narracion:

Prumèr prèmi 1000 € e diplòma

Finalista 500 € e diplòma

Dus accèssits 200 € e diplòma

Categoria Poesia:

Prumèr prèmi 1000 € e diplòma

Finalista 500 € e diplòma

Dus accèssits 200 € e diplòma

Categoria Novèlla Juvenil:

Prumèr prèmi 700 € e diplòma

Finalista 350 € e diplòma

Dus accèssits 150 € e diplòma

- Eth veredict deth jurat ei inapellable. Eth jurat pòt declarar de sèrt quinsevolh des prèmis se considèrè qu'es òbres presentades non son pro meritòries.

- Eth jurat pòt declarar dus guanhadors/es ex aequo s'atou ac considèrè. En aquest cas, eth prèmi economic assignat s'aurà de repartir equitativament.

8. Pagament des prèmis

Eth pagament deth prèmi se harà mejançant transferéncia bancària en numèro de compte qu'eth/era guanhador/a designe en formulari qu'obligatòriament s'aurà d'aumple e iurar, validat pera entitat bancària, ara organizacion deth concors.

As prèmis superiors a 300 € se les aplicaràn es retencions fiscaus en vigor.



Ressons de l'IEO e d'endacòm mai es publicat sota la responsabilitat del burèu federal de l'IEO

Contacte: secretariat@ieo-oc.org

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS

Sèt social: 11 carrièra Malcosinat - rue Malcosinat - 31000 TOLOSA - TOULOUSE

Adreça postal: IEO-IDECO - 1 rue des Anciens Combattants - ZA Plaine Saint-Martin

81700 PUËGLAURENÇ - PUYLAURENS

www.ieo-oc.org